

# 2<sup>ÈME</sup> FESTIVAL INTERNATIONAL DU COURT METRAGE D'ANIMATION ROANNE / DU 22 AU 27 MARS 2011

**ESPACE RENOIR**  
10 BIS RUE JEAN PUY

RENSEIGNEMENTS  
AU 04 77 70 25 65 OU SUR  
[HTTP://ANIMATIONFESTIVAL.ROANNE.FR](http://ANIMATIONFESTIVAL.ROANNE.FR)

**PROGRAMME**



festivals  
connexion



AhôneAlpes



# infos pratiques

## Lieu

Espace Renoir  
10bis, Rue Jean Puy  
42300 Roanne  
Billetterie : 04 77 70 25 65  
espace.renoir@wanadoo.fr

## TARIFS

**1 séance : 4 euros**  
**Pass « 3 séances » : 10 euros**  
**Pass « 5 séances » : 15 euros**  
**Pass « Festival » : 30 euros**

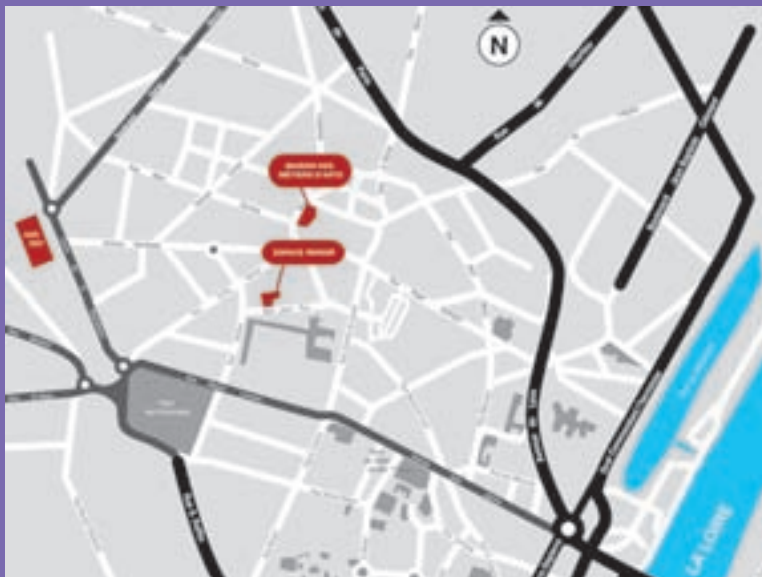
**Mise en vente des pass  
à l'Espace Renoir à partir  
du samedi 5 mars**

Renseignements – Informations :  
04 77 23 20 57  
animationfestival@mairie-roanne.fr  
<http://animationfestival.roanne.fr>

Des séances sont aussi organisées  
au cinéma « Les Halles » de Charlieu.  
Place Saint Philibert  
42190 Charlieu  
04 77 69 02 40

## Contact presse

Sophie Taillard  
Service Communication  
Ville de Roanne au 04 77 23 20 48



## **Après une première édition**

couronnée de succès en 2010, nous avons le plaisir de reprogrammer le festival international du court métrage d'animation, avec cette année une programmation encore plus riche, et une ambition clairement affichée : celle de devenir un rendez-vous incontournable de l'animation, format court, en France.

Dès sa première année, la manifestation roannaise s'est positionnée comme un événement majeur de ce secteur si particulier du cinéma, grâce à une grande diversité dans les pays représentés, dans les sujets des courts métrages, qui vont de la comédie au fantastique, en passant par la politique ou les sujets de société, mais également dans les techniques utilisées. En offrant à la découverte une multitude d'imaginaires, nous souhaitons susciter la curiosité des Roannais(es), mais également renforcer l'attractivité culturelle de notre territoire et contribuer à lui donner une identité forte, qui rayonne au-delà des frontières, qu'elles soient proches ou lointaines.

Le festival international du court-métrage d'animation est à l'image de la politique que je défends avec mon équipe : ouvert sur le monde, innovant et créatif, solidaire également, grâce aux actions de médiation mises en place en parallèle des compétitions, à destination de publics spécifiques, en structures hospitalières et sociales, mais également en milieu scolaire. En proposant cette manifestation, nous marquons notre volonté de soutenir celles et ceux qui font bouger le territoire et qui croient en son potentiel.

Bonne découverte, et bon festival à tous !

**Laure Déroche**  
Maire de Roanne

**C'est reparti!** Plus de films, plus de pays représentés et beaucoup de nouveautés (exposition, conférence, jury jeune...).

Le meilleur de l'animation mondiale en format court se donne rendez-vous à Roanne durant toute une semaine.

Pour cette deuxième édition, un mot d'ordre : découvertes en tout genre et de tous horizons.

Un festival de cinéma d'animation et c'est tout? Oh non, bien plus que ça.

Après cette première édition « test », le festival doit s'imposer comme un événement incontournable, une date marquée sur le calendrier où chacun pourra ressentir et s'exprimer autour de ces imaginaires animés.

La ville doit respirer le festival et non seulement le vivre, l'on doit parler « d'ambiance festival », d'un moment unique dans l'année ; l'évènement doit être la possibilité de rencontrer, de partager, d'échanger avec autrui, c'est pourquoi seront organisés des « afters du festival » ouverts à tous, professionnels et public.

A travers l'élargissement de la programmation, avec notamment des programmes scolaires et « le court s'anime pour tous » en milieu hospitalier, l'évènement touche un public large. De plus, en présentant des films issus d'une trentaine de pays, le festival se doit d'assumer son rôle de source d'information, sur certaines réalités de notre vaste monde. Il doit aussi être un espace d'ouverture sur des horizons lointains et des cultures méconnues. Univers inexplorés, délires animés, esthétiques décoiffantes, narrations déjantées...vous allez en prendre plein la vue! Je vous invite à voyager dans ce cinéma animé aux multiples facettes et aux innombrables réalités.

**Loïc Portier**  
Directeur du festival

# Programmation

## ESPACE RENOIR [Grande salle]






Chaque séance  
dure environ  
entre 80 et 90 mn

horaires de début de séances	9h15	11h	14h30
<b>MARDI 22.03</b>			
	Programme Scolaire 1		
<b>MERCREDI 23.03</b>			
			Programme Scolaire 2 (65mn)
<b>JEUDI 24.03</b>			
	Programme Scolaire 2		
<b>VENDREDI 25.03</b>			
	Programme Scolaire 2		
<b>SAMEDI 26.03</b>			
			Nationale 1 (82mn)
<b>DIMANCHE 27.03</b>			
		Expérimentale (89mn)	Internationale 3 (82mn)

## ESPACE RENOIR [Petite salle]

horaires de début de séances	15h	17h	19h	21h
<b>VENDREDI 25.03</b>				
				Internationale 1 (79mn)
<b>SAMEDI 26.03</b>				
	Animation Allemande (83mn)	Nationale 1 (82mn)	Best-of e-magiciens (79mn)	Du court au long (85mn)
<b>DIMANCHE 27.03</b>				
	Internationale 2 (85mn)	Internationale 3 (82mn)	Comédies délirantes (87mn)	

16h30	18h30	20h30	21h
		Vidéo-clips (Mardis du Grand Marais)	
	Animation Allemande (83mn)		Du court au long (85mn)
	Best-of e-magiciens (79mn)		Best-of animé européen (83mn)
	Conf. Tech. Animation		Internationale 1 (79mn) cérémonie d'ouverture
Internationale 2 (85mn)	Nationale 2 (83mn)		Nuit du fantastique (82mn)
Best-of animé européen (85mn)	Comédies délirantes (87mn)		Palmarès & clôture

	Compétitions
	Rétrospectives et programmes hors compétition
	Conférence (tout public)
	Palmarès
	Scolaires

## Cinéma "Les Halles" de Charlieu

Cinq séances seront programmées au cinéma "Les Halles" de Charlieu le samedi 26 mars à 15h30 - animation allemande, à 17h30 - best-of animé européen, à 20h30 - nuit du fantastique et le dimanche 27 mars à 16h - best-of e-magiciens et à 18h30 - comédies délirantes

### **Tim Redford (Saint Jacques de Compostelle)**



Tim est né en Angleterre mais a vécu en France une grande partie de sa vie. Il a acquis de l'expérience en travaillant pour le Festival International du court métrage de Clermont-Ferrand

jusqu'en 2005. Puis il a travaillé en tant que coordinateur du Signalis Media Arts à Londres. Depuis quatre ans, Tim est directeur du Festival et Marché International de court métrage Curtocircuito de Saint Jacques de Compostelle en Espagne.

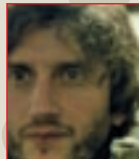
### **Marie-Anne Fontenier (Valenciennes)**



Diplômée de l'Ecole Nationale des Beaux-Arts de Nancy, elle débute sa carrière comme designer graphiste à Montréal. Elle est directrice de SUPINFOCOM, école d'enseignement supérieur spécialisée en réalisation

numérique et animation 3D, considérée comme l'une des meilleures écoles internationales. Depuis 1999, Marie-Anne Fontenier est aussi directrice des « E.magiciens – Rencontres de la jeune Création Numérique », qui se déroulent tous les ans à Valenciennes.

### **Emmanuel Gomes de Araujo (Paris)**



Rédacteur en chef de Movie Creation, le magazine des passionnés et des professionnels de l'image, bimestriel lancé en juin 2010, il travaille dans le cinéma depuis plus de 10 ans. Il a débuté comme assistant-

réalisateur. Il a collaboré à des longs métrages tels « *Da Vinci Code* », « *Je vous trouve très beau* », « *Palais Royal !* », « *Pas sur la Bouche* », « *L'Empire des Loups* » mais également des téléfilms et séries comme « *Les Sopranos* », des courts-métrages et des publicités.

### **Matthew Walker (Bristol)**



Réalisateur, scénariste et animateur, son premier film *Astronauts*, réalisé à l'Université de Bristol, sera primé dans de nombreux festivals internationaux et obtiendra le prix au meilleur film d'étude à Annecy. Son

deuxième film « *John & Karen* » a remporté plusieurs prix dans de nombreux festivals (Hiroshima, Melbourne, Clermont-Ferrand...). Avec « *Operator* », il sera de nouveau récompensé dans divers festivals. Matthew Walker travaille actuellement pour une série TV.

Pour cette 2<sup>e</sup> édition, un jury jeune, composé de 5 jeunes entre 16 et 25 ans, a été mis en place sur la base d'une critique cinématographique. Il aura la lourde responsabilité d'être seul juge de la compétition internationale de vidéo clips.

#### **Compétition Internationale**

Grand Prix International du Jury  
Prix International du Public  
Mention(s) Spéciale(s) du Jury

#### **Compétition Expérimentale**

Grand Prix du Jury

#### **Compétition Nationale**

1<sup>er</sup> prix national du public  
2<sup>e</sup> prix national du public

#### **Compétition du vidéo-clip**

Prix du Jury « Jeunes » du meilleur vidéo-clip  
Mention spéciale 3D (prix Movie creation)

#### **Projection du Palmarès**

le dimanche 27 mars à 21h à l'Espace Renoir  
entrée libre

# conférence

## Petite histoire illustrée des techniques du cinéma d'animation

Le cinéma d'animation a une histoire plus longue que le cinématographe lui-même. A travers une évolution des techniques, Antoine Lopez, illustrera cette histoire pour que chacun se familiarise avec ce cinéma réalisé image par image qui a donné tant de films superbes.

*Antoine Lopez, spécialiste du cinéma d'animation, membre du comité cinéma d'animation de l'Académie des César est co-fondateur et co-organisateur du festival du court métrage de Clermont-Ferrand.*

**Vendredi 25 Mars 18h30 (tout public)**

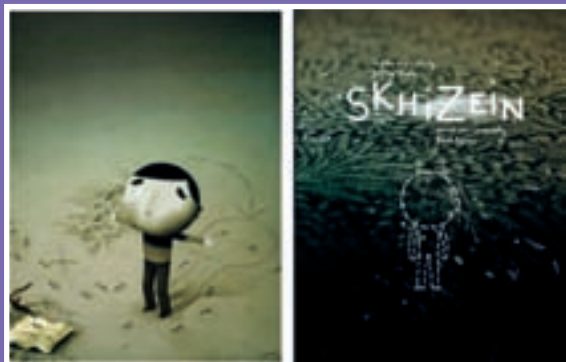
Espace Renoir  
10bis, Rue Jean Puy  
42300 Roanne  
Entrée libre

# exposition

« Dans les coulisses de Skhizein »

« *Skhizein* », film français réalisé en 2008 par Jérémy Clapin, se présente comme l'un des courts métrages les plus marquants de ces dernières années. Primé dans plus de 90 festivals internationaux tels que Cannes, Stuttgart, Annecy, Clermont-Ferrand... et Roanne.

Nous vous proposons de découvrir pour la première fois l'envers du décor, de rentrer dans l'intimité de Henry, de découvrir le processus de création du film à partir de vidéos, d'images, croquis et documents inédits et originaux...



Ouvert du mardi 22 mars au dimanche 10 avril  
(du mardi au dimanche de 14h30 à 18h30  
sauf 26 & 27 mars de 10h à 19h)

Tél. 04 77 23 20 57

Maison des Métiers d'Art

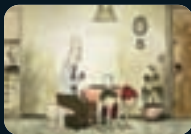
Place Maréchal de Lattre de Tassigny  
42300 Roanne



# Compétition Internationale 1

Espace Renoir - vendredi 25 mars à 21h  
(grande et petite salles)  
Cérémonie d'ouverture des compétitions

1



## 1 **El Empleo** Santiago 'bou' Grasso

Argentine / 2008 / 06'

Un homme se rend à son travail, immergé dans la routine quotidienne d'un système qui traite les hommes comme des objets.

2



## 2 **Train of Thought** Ben Thomas, Leo Bridle

Royaume-Uni / 2009 / 04'

Dans un monde de papier, des croquis prennent vie au rythme d'un train en marche.

3



## 3 **Sinna mann** Anita Killi

Norvège / 2009 / 20'

Lorsque la maman-poisson meurt, Boj n'y tient plus. Il trouve dans son imagination la force d'aller de l'avant. Un film sur des secrets qui ne devraient pas rester secrets.

4



## 4 **Bob**

Jacob Frey

Allemagne / 2009 / 03'

Un hamster poursuit son amour autour du globe. L'attrapera-t-il ?

5



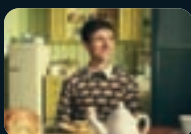
## 5 **Prayers for peace**

Dustin Grella

Etats-Unis / 2009 / 08'

Animation narrative qui relate les souvenirs du frère du réalisateur mort en Irak durant la guerre. Les matériaux utilisés pour créer cette animation se transforment en une métaphore des transitions de la vie.

6

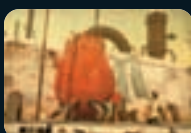


## 6 **Stanley Pickle** Vicky Mather

Royaume-Uni / 2010 / 12'

Stanley ne sort jamais. Il aime s'amuser avec ses jouets mécaniques et le soir sa maman l'embrasse quand il se couche. Stanley a vingt ans. Et il trouve tout cela parfaitement normal, jusqu'à ce que sa rencontre avec une fille étrange bouleverse son petit monde.

7



## 7 **The Lost Thing** Andrew Ruhemann, Shaun Tan

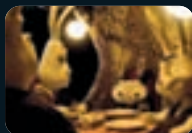
Australie, Royaume-Uni / 2010 / 15'

Un garçon trouve une créature étrange sur la plage et décide de lui trouver un foyer dans un monde où les hommes considèrent qu'il y a des choses bien plus importantes qui méritent leur attention.



# Compétition Internationale 1

8



## 8 **Out Of A Forest** Tobias Gundorff Boesen

Danemark / 2010 / 06'

Un voyage poétique dans des lieux que nous connaissons tous, sans y être jamais allés, inspiré de la littérature victorienne, et sur des morceaux du groupe new-yorkais «The National».

9



## 9 **Bottle** Kristen Lepore

Etats-Unis / 2010 / 05'

Une conversation pleine de poésie entre deux figurines à travers une bouteille transportée par les flots.

Votre librairie Forum Espace Culture  
**devient Chapitre !**

forum  
espace culture

forum  
espace culture

forum  
espace culture

Papeterie  
**Librairie**  
Multimédia CD-DVD  
Billetterie

chaPitre  
.com

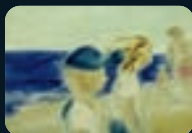
**Librairie Chapitre** 3-5, rue Charles de Gaulle - ROANNE  
Téléphone : 04 77 23 62 00

chaPitre  
.com

# Compétition Internationale 2

Espace Renoir – samedi 26 mars à 16h30 (grande salle)  
et dimanche 27 mars à 15h (petite salle)

1



## 1 **Miramare** Michaela Muller

Croatie, Suisse / 2009 / 08'

Chronique de l'été sur les côtes méditerranéennes d'Europe, où les touristes viennent pour se détendre tandis que les immigrants clandestins se battent dans l'espoir d'une vie meilleure.

2

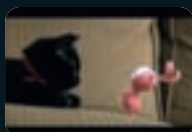


## 2 **Grise mine** Rémi Vandenitte

Belgique / 2009 / 07'

Suite à un coup de grisou, un mineur se retrouve bloqué dans une mine.

3



## 3 **Don't Go** Turgut Akacik

Turquie / 2010 / 04'

Les choses qu'on ne peut pas voir, même avec les yeux grands ouverts, sont souvent les meilleurs amis d'un chat.

4

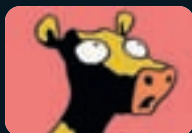


## 4 **The Origin of Creatures** Floris Kaayk

Pays-Bas / 2010 / 12'

Dans un monde post-apocalyptique, des membres mutants font une tentative de reconstruction, mais par manque de communication, leur tâche est vouée à l'échec.

5



## 5 **The cow who wanted to be a hamburger** Bill Plympton

Etats Unis / 2010 / 06'

Séduite par la publicité et voulant devenir un hamburger, une vache se retrouve dans un abattoir.

6



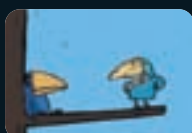
## 6 **A Lost and Found Box of Human Sensation**

Martin Wallner, Stefan Leuchtenberg

Allemagne / 2010 / 15'

Quand son père meurt de façon inattendue, un jeune homme qui cherche à surmonter son chagrin effectue un puissant voyage émotionnel à travers le temps et l'espace.

7



## 7 **About one bird** Olga Kudryavtseva

Russie / 2009 / 09'

L'histoire d'un oiseau qui veut voler mais qui ne sait pas faire. Suivons de plus près ses tentatives.

8



## 8 **Kielitietyyni** Elli Vuorinen

Finlande / 2010 / 04'

Dans un paysage gelé, des tapotements contre le bois se font entendre lorsqu'un homme part en quête de sa «langue sœur».

9



## 9 **A Family Portrait** Joseph Pierce

Royaume-Uni, Angleterre / 2009 / 05'

Un portrait de famille tourne mal à mesure que jalousie et soupçons se font jour, sous le regard implacable du photographe. Le malaise règne à la fin de la séance, laissant présager une journée mémorable.

# Compétition Internationale 2

10



## 10 **Teclopolis** Javier Mrad

Argentine / 2009 / 12'

Il était une fois de vieux magazines qui dansaient doucement dans le vent, une caméra super 8 qui rampait sur une table de bois tandis qu'un tapis se balançait dans le vent. Soudain, une souris fait son apparition, puis toute une civilisation court vers un destin inéluctable.

11



## 11 **Things you'd better not mixed up** Joost Lieuwma

Pays-Bas / 2010 / 03'

Une série de choses qu'il ne vaudrait mieux pas inverser.

## « Le festival s'anime au Satellit »

After's à partir du jeudi

# Satellit



# Cafe

Roanne-Villerest

Venez retrouver les intervenants du festival dans ce lieu convivial et chaleureux pour engager discussions et débats autour d'un verre ou danser sur des musiques festives dans cet endroit envoûtant. La nuit vous entraînera avec un DJ de minuit à 4 h.

(Entrée gratuite à partir de 23h sur présentation du pass du festival)

180, Route de Villemontais  
42300 Villerest  
Tél : 04 77-78 29 14

Une salle de concert dédiée aux Musiques du Monde

[www.satellit-cafe-roanne-villerest.fr](http://www.satellit-cafe-roanne-villerest.fr)

# Compétition Internationale 3

Espace Renoir – dimanche 27 mars  
à 14h30 (grande salle) et à 17h (petite salle)

1



## 1 **Benigni** Pinja Partanen, Elli Vuorinen, Jasmiini Ottelin

Finlande / 2009 / 08'

Un joueur de xylophone solitaire découvre une bosse qui ne cesse de grossir de façon alarmante sous son bras. Il va tenter de s'en débarrasser et de découvrir dans la foulée que cette bosse a des qualités originales.

2



## 2 **The Guest** Henrik Malmgren

Danemark / 2010 / 07'

La vieille et solitaire Elsa va voir sa vie bouleversée du jour au lendemain, elle doit prendre une décision qui ne changera pas seulement le cours de sa propre existence.

3

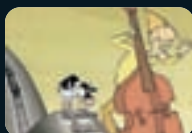


## 3 **Amar** Isabel Herguera

Espagne / 2010 / 08'

Inès voyage en Inde pour rendre visite à son ami Amar, qui a vécu durant des années dans un centre psychiatrique. Inès se souvient des derniers jours qu'ils avaient passés ensemble.

4

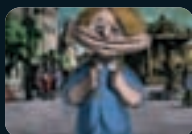


## 4 **Runaway** Cordell Barker

Canada / 2009 / 09'

Qu'arriverait-il si le monde était un train sans conducteur roulant à toute vitesse sur une voie accidentée ? Une lutte des classes aussi amusante qu'impitoyable s'amorce...

5



## 5 **To swallow a toad** Jurgis Krasons

Lettonie / 2010 / 10'

Toute la famille est prise au piège dans cette ville de l'humiliation. Mais elle continue d'apprendre ensemble à avaler la situation.

6



## 6 **Laterarius** Marina Rosset

Suisse / 2010 / 04'

Un homme décide de bâtir une maison pour la femme dont il vient de tomber amoureux. Elle le suit.

7

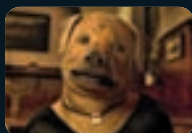


## 7 **The necktie** Jean-François Lévesque

Canada / 2008 / 12'

Valentin travaille dans la même usine depuis 15 ans, dévoué à sa tâche quotidienne. Il retrouve un jour un accordéon, caché dans un placard, qui va lui donner envie de vivre autrement.

8



## 8 **12 Jahre** Daniel Nocke

Allemagne / 2009 / 04'

Pendant douze ans, elle a subi sans rien dire nombre de railleries dans l'espoir de sauver son couple. Mais ce n'était peut-être pas la meilleure chose à faire... Cela va changer.

# Compétition Internationale 3

9

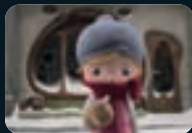


## 9 **The Boy who wanted to be a Lion** Alois Di Leo

Royaume-Uni / 2010 / 09'

Jake est un garçon sourd-muet de sept ans qui grandit dans les années 60. Un jour, il se rend au zoo avec l'école et y voit un lion pour la première fois. Il ressent quelque chose en lui qui le changera à jamais.

10



## 10 **Alma** Rodrigo Blaas

Espagne / 2009 / 06'

Alma sautille à travers les rues enneigées d'une petite ville. Une étrange poupée dans la vitrine d'un magasin de jouets anciens attire son attention. Fascinée, Alma décide d'entrer.

11



## 11 **Condamné à vie** Hannah Letaïf, Vincent Carretoy

Belgique / 2010 / 05'

Charles Bonnemort a tout perdu dans sa vie. Il tente de se suicider et découvre qu'il est immortel. Il ne comprend pas tout de suite et essaie plusieurs fois... en vain.

## LES AFTERS DU FESTIVAL

LE FESTIVAL S'ANIME AU SATELLIT CAFE  
DU JEUDI 24 AU SAMEDI 26

afters du festival au Satellit Café

SOIREE DJ,  
AMBIANCE ROCK,  
FLINK

à partir de 23h00 (entrée gratuite)



VENEZ ECHANGER AUTOUR DU FESTIVAL ...



# Compétition Nationale 1

Espace Renoir – samedi 26 mars  
à 14h30 (grande salle) et à 17h (petite salle)

## 1 L'Homme qui dort Inès Sedan

France / 2009 / 12'

Sofia vit avec son mari qu'elle aime profondément. Mais son mari est un homme qui dort toujours et Sofia doit admettre que peut-être il ne se réveillera jamais.

## 2 Pixels Patrick Jean

France / 2010 / 04'

L'invasion de New York par des créatures 8 bits!

## 3 Ego sum petrus Julien Dexant

France / 2010 / 03'

Un vieux poète tient une boutique où il essaie de vendre ses œuvres. Réactionnaire, poète engagé, le vieux Petrus est persuadé d'être l'homme dont les idées nouvelles fonderont la nouvelle civilisation. Mais il n'a ni talent, ni idées.

## 4 Cul de bouteille Jean-Claude Rozec

France / 2010 / 10'

Profondément myope, Arnaud doit porter des lunettes. Ces affreux binocles, Arnaud ne les aime pas : il préfère de loin le monde flou et protéiforme de sa myopie. ...

## 5 Slim Time Théa Matland, David Danguin, Pierre Chomarat, Bertrand Avril

France / 2010 / 08'

Pendant la cure d'amincissement de sa femme, André part à la découverte de ce centre pas comme les autres. Hommage à Jacques Tati.

## 6 Après moi Antoine Robert, Mickael Riciotti, Benjamin Flouw, Dorianne Fibleuil,

Madeleine Charruau, Thomas Bozovic, Paul Emile Boucher

France / 2010 / 04'

Je est un autre, mais c'est encore moi : quand, amoureux contrarié, on court après une chimère, on finit toujours par se retrouver soi-même.

## 7 Telegraphics Antoine Delacharley, Lena Schneider, Léopold Parent,

Thomas Thibault

France / 2010 / 07'

La quête de la falsification du monde. Depuis des années, les scientifiques de *Telegraphics* cherchent à modifier la structure du monde tangible.

## 8 Rame Dames Etienne Guiol

France / 2010 / 04'

Un type court après une femme dans le métro. Il veut la rejoindre mais plus il avance, plus la foule l'en empêche.

## 9 Vasco Sébastien Laudenschlager

France, Belgique / 2010 / 12'

Tu es parti, Vasco, tu voulais aller loin. On t'a retenu pourtant, avec du béton et des baisers, et tu as goûté au sang des baleines. Mais ce n'était pas assez, tu voulais rejoindre cet horizon qui te fascinait.

## 10 D'une rare crudité Marion Szymczak, Emilien Davaud, Jérémy Mougel

France / 2010 / 06'

Histoire douce et cruelle dans un étrange jardin.

## 11 Les Escargots de Joseph Sophie Roze

France / 2009 / 12'

Joseph est un garçon introverti et timide qui collectionne les escargots. Un jour, il se fait avaler par son nombril et découvre un monde inquiétant, celui des nombrilistes.

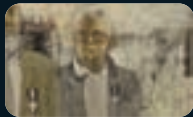
1



2



3



4



5



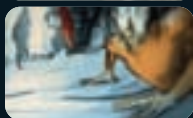
6



7



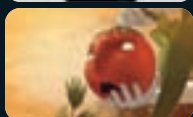
8



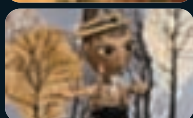
9



10



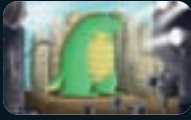
11



# Compétition Nationale 2

Espace Renoir – samedi 26 mars à 18h30 (grande salle)

1

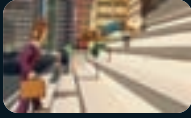


## 1 **Monstre sacré** Jean-Claude Rozec

France / 2009 / 10'

Né accidentellement parmi les canards, un dragon, aussi gigantesque qu'inoffensif, devient subitement une star médiatique.

2



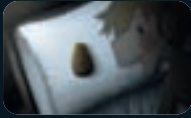
## 2 **Rubika** Claire Baudean, Ludovic Habas, Mickaël Krebs, Julien Legay,

Chao Ma, Florent Rousseau, Caroline Roux, Margaux Vaxelaire

France / 2010 / 04'

Bienvenue sur RUBIKA, planète cubique à la gravité fantaisiste.

3

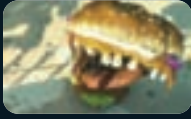


## 3 **Love Patate** Gilles Cuvelier

France / 2010 / 13'

Des frites, un triangle amoureux, une patate balafrée, un gros nez, le Nord de la France...

4



## 4 **Hambuster** Paul Alexandre, Dara Cazamea, Maxime Cazaux, Romain

Delaunay, Laurent Monneron

France / 2010 / 06'

Un homme en train de déjeuner tranquillement se fait soudain agresser par son hamburger.

5



## 5 **Mémoire fossile** Anne-Laure Totaro, Arnaud Demuyneck

France, Belgique / 2009 / 10'

Un jeune garçon découvre la vie de son grand-père mineur au travers d'un stéthoscope. Voyage sonore et visuel en remontant le temps, d'où émergeront la conscience de l'Histoire et le désir de mémoire.

6



## 6 **Reulf** Quentin Carnicelli, Jean François Jego, Charles Klipfel

France / 2009 / 04'

Dans un Paris en noir et blanc, des petites créatures avec des pinceaux décident de repeindre la ville.

7



## 7 **Les Ventres** Philippe Grammaticopoulos

France / 2009 / 17'

Dans une société industrialisée où les hommes ne consomment plus que des aliments transgéniques, les assiettes révèlent bien des surprises.

8

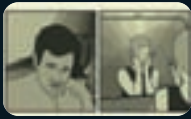


## 8 **Babioles** Matray

France / 2010 / 05'

Perdu dans une décharge, cherchant un peu d'attention des humains, Petit Lapin tente de rejoindre la ville avec son nouveau compagnon Petit Indien.

9



## 9 **Allons-y ! Alonzo !** Camille Moulin-Dupré

France / 2009 / 08'

En bord de mer, un homme lit son journal, avec son chien ; le passage d'une femme vient le perturber. Il la poursuit et plonge dans une bande dessinée qui retrace ses tribulations à l'écran... C'est un hommage à Belmondo.

10



## 10 **Jean-François** Bruno Mangyoku, Tom Haugomat

France / 2009 / 06'

Jean-François est un champion de natation reconnu et consacré mais la nostalgie le hante, celle des souvenirs de son enfance en bord de mer. Là où il fut élevé par son père et naquit sa passion pour le monde aquatique.



# Compétition Expérimentale

Espace Renoir

dimanche 27 mars à 11h (grande salle)

1



## 1 **Love & Theft** Andreas Hykade

Allemagne / 2009 / 07'

«Et je porte encore le cadeau que tu m'as fait / Il fait partie de moi désormais, je l'ai chéri et précieusement gardé / Et je le garderai jusqu'à la tombe / Et puis pour l'éternité.» (Bob Dylan)

2



## 2 **Terrains glissants** François Vogel

France / 2010 / 11'

Images déformées, temps élastique : *Terrains glissants* nous offre une vision poétique et singulière de l'Homme sur la planète. Entre carnet de voyage et performance, le film retrace les errements d'un individu guidé par d'étranges voix intérieures.

3



## 3 **White tape** Uri Kranot, Michal Kranot

Israël, Danemark / 2010 / 02'

Œuvre qui explore le thème des frontières, de l'espace et des implications de l'occupation.

4



## 4 **Mrdrchain** Ondrej Svadlena

République tchèque / 2010 / 09'

Les aventures et mésaventures de Sliceman dans l'obscurité du territoire des tueurs en série.

5



## 5 **Smolik** Cristiano Mourato

Portugal / 2009 / 08'

Deux personnages s'affrontent : leurs mouvements expriment leurs émotions. L'expression va au-delà de la simple gestuelle, elle élabore des relations psychologiques grâce à la poésie du mouvement.

6



## 6 **Érintés** Ferenc Cakó

Hongrie / 2010 / 06'

Dans son film d'animation de sable, Ferenc Cakó se remémore son père défunt, qui était artiste. Exploration artistique des profondeurs et vertiges des émotions dans le labyrinthe de la société et des relations homme-femme. La quête de l'expression de soi, la découverte de la voix intérieure de l'inspiration, au contact de la muse.

7

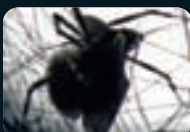


## 7 **Red end and the seemingly symbiotic society** Bethany Forest, Robin Noorda

Pays Bas / 2009 / 15'

Les fourmis réunissent du sucre dans une grotte gelée. Ceci se convertit en un vivier pour cultiver des larves qui apporteront leur lot de surprises. Une chorégraphie orchestrée de manière magistrale.

8

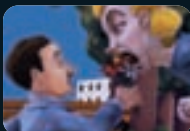


## 8 **Loom** Jan Bitzer, Ilija Brunck, Csaba Letay

Allemagne, Etats-Unis / 2010 / 06'

Un papillon de nuit pris dans une toile d'araignée est digéré par son prédateur, et devient ainsi partie intégrante du piège dans lequel il était tombé.

9



## 9 **Muzorama** Elsa Brehin, Raphaël Calamote, Mauro Carraro, Maxime Cazaux, Emilien Davaud, Laurent Monneron, Axel Tillement

France / 2009 / 03'

Voyage dans l'univers de l'illustrateur Muzo.

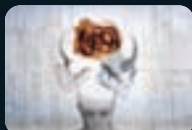
# Compétition Expérimentale



## 10 In a pig's eye Atsushi Wada

Japon / 2010 / 10'

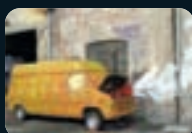
Un énorme cochon est allongé devant une demeure familiale. Si chacun reconnaît l'existence de l'autre, la famille et l'animal ne parviennent pas à se comprendre.



## 11 La Marche Simon Rouby

France / 2010 / 03'

La marche de l'humanité. Alors que notre histoire s'accélère prodigieusement et que nous semblons incapables de prendre la mesure de la crise écologique qui secoue notre monde, ce film est une invitation à réfléchir sur notre nature et à ne pas perdre espoir.



## 12 Big Bang Big Boom Blu

Italie / 2010 / 10'

Une courte histoire non scientifique sur l'évolution et ses effets possibles.

## Partenaires du festival

Les Mardi(s) du  
**Grand marais**

accueillent la compétition de  
vidéo-clips le  
**Mardi 22 MARS**  
avant le concert



### Mardi 8 MARS

W.A.T. - Paris/Lyon  
Nasser - Marseille

### Mardi 22 MARS

Lail Arad - Londres  
The Pack A. D. - Vancouver

### Mardi 19 AVRIL

Misteur Valaire - Montréal

### Mardi 26 AVRIL

Irma - Paris  
Joqee - Gothenburg / Suède

### Mardi 10 MAI

Youngblood Brass Band - Madison / USA

### Mardi 17 MAI

Stèph et Lectro - Roanne  
Transgunner - Lyon

Les prochains concerts

La Ville de Béziers présente

Les Mardi(s) du  
**Grand marais**

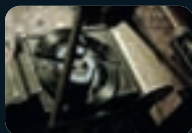
2011



# Compétition Vidéo Clips

Mardi(s) du Grand Marais  
mardi 22 mars à 20h30

1



## 1 Kill the Surfers

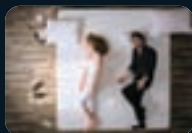
L'atelier Collectif

Belgique / 2009 / 03'

Musique : Ghinzu

---

2



## 2 Her Morning Elegance

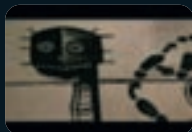
Oren Lavie, Yuval Nathan, Merav Nathan

Israël / 2009 / 04'

Musique : Oren Lavie

---

3



## 3 Look up

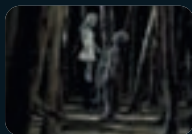
Sébastien Fau

France / 2009 / 05'

Musique : Le peuple de l'herbe

---

4



## 4 Catt

Ingo Schiller

Allemagne / 2010 / 04'

Musique : Troy Von Balthazar

---

5



## 5 Spacious thoughts

Fluorescent Hill

Canada / 2009 / 05'

Musique: N.A.S.A feat. Tom waits, Koll Keith

---

6



## 6 Loose this child

Yuval Nathan, Merav Nathan

Israël / 2010 / 05'

Musique: Eatliz

---

7



## 7 Kick the bucket

Pierre et Bertrand

France / 2010 / 05'

Musique : Charlie Winston

---

8



## 8 The music scene

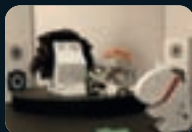
Anthony Schepperd

Etats-Unis / 2010 / 05'

Musique : Blockhead

---

9



## 9 Bubblicious

Geoffrey de Crécy

Royaume Uni, France / 2009 / 04'

Musique : Rex the dog

---

# Animation Allemande

Espace Renoir – mercredi 23 mars à 18h30 (grande salle)  
et samedi 26 mars à 15h (petite salle)

Cinéma « Les Halles » à Charlieu - samedi 26 mars à 15h30

## 1 Mercury Bird Ina Findeisen

Allemagne / 2009 / 09'

Par pure cupidité, les animaux réduisent l'oiseau de mercure en esclavage, jusqu'à ce qu'il risque sa vie et de détruire l'environnement avec ses larmes acides.

L'heure est venue pour le panda de prendre une décision : rester avec sa famille, ou s'envoler avec son oiseau de mercure ?

## 2 Love & Theft Andreas Hykade

Allemagne / 2009 / 07'

«Et je porte encore le cadeau que tu m'as fait / Il fait partie de moi désormais, je l'ai chéri et précieusement gardé / Et je le garderai jusqu'à la tombe / Et puis pour l'éternité.» (Bob Dylan)

## 3 Das Rad Chris Stenner, Arvid Uibel, Heidi Wittlinger

Allemagne / 2001 / 08'

Plantés sur une colline, Hew et Kew, deux bonhommes de pierre, surplombent la vallée, dont ils observent l'activité avec intérêt - et il s'en passe des choses. Soudain, l'homme apparaît, et l'histoire suit son cours.

## 4 Lebensader Angela Steffen

Allemagne / 2009 / 06'

Une fille découvre le monde entier dans une simple feuille.

## 5 Der bettnasser Ingo schiller, Stephan Muller

Allemagne / 2007 / 05'

Une journée dans la vie de Bernd : un gars avec une moustache et les poches pleines d'aventures.

## 6 Mobile Verena Fels

Allemagne / 2010 / 08'

Une vache qui vit en marge de la société se rebelle contre son triste sort.

## 7 The Runt Andreas Hykade

Allemagne / 2006 / 10'

Si vous voulez les manger, vous devrez les tuer.

## 8 Our Man In Nirvana Jan Koester

Allemagne / 2005 / 11'

John, une célèbre rock star, meurt pendant un concert avec son groupe et se réveille au Nirvana. Il doit alors affronter ses espoirs et ses actes.

## 9 Red Rabbit Egmont Mayer

Allemagne / 2007 / 08'

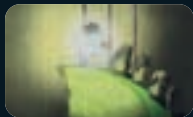
Un homme vit seul dans un petit appartement. Le peu de contact qu'il a avec les gens a été réduit à néant depuis qu'un lapin est entré dans sa vie.

## 10 Seemannstreue Anna Kalus-Gossner

Autriche, Allemagne / 2008 / 11'

Une jeune fille pêche au bord de la mer. Elle rencontre un marin. Ils s'envolent sur un cheval ailé.

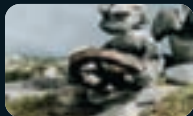
1



2



3



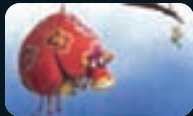
4



5



6



7



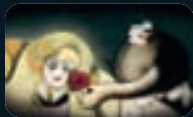
8



9



10



# Du court au long

Espace Renoir – mercredi 23 mars à 21h (grande salle)  
samedi 26 mars à 21h (petite salle)



## 1 Guard Dog

**Bill Plympton**

Etats-Unis / 2004 / 05'

Pourquoi les chiens aboient-ils après d'aussi innocentes créatures que les pigeons ou les écureuils... De quoi ont-ils peur ? Ce film répond à cette sempiternelle question.



## 2 Des idiots et des anges

Etats-Unis / 2008 / 80'

Angel est un homme égoïste et sans principe qui s'éveille un matin avec des ailes dans le dos. Il s'efforce de les dissimuler mais les autres clients du bar où il a ses habitudes vont finir par percevoir son secret...

*« Philosophique et grinçant, Des idiots et des Anges prouve que le dessin animé, quand il est d'auteur, peut nous donner des ailes ». Télérama*

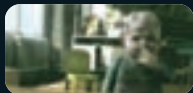
*« La noirceur de l'univers de Bill Plympton est une nouvelle fois contrebalancée par le pur éblouissement de sa fabuleuse imagination. Des idiots et des anges pourrait bien être son meilleur film à ce jour ! » Jim Jarmusch*



# e-magiciens : Films d'Écoles Européennes

Espace Renoir – jeudi 24 mars à 18h30 (grande salle)  
et samedi 26 mars à 19h (petite salle)  
Cinéma « Les Halles » – dimanche 27 mars à 16h

1



**1 Chernokids** Matthieu Bernadat, Nils Boussuge, Florence Ciuccoli, Clément Deltour, Marion Petegnief  
France / 2010 / 07'

Dans un orphelinat ukrainien, des enfants se préparent pour souhaiter la fête des mères à celle qu'ils considèrent comme telle, la centrale de Tchernobyl.

2



**2 L'Inventeur** Gary Fouchy, Jeremy Guerrieri, Paul Jaulmes, Nicolas Leroy, Leslie Martin, Maud Sertour, Alexandre Toufaily  
France / 2010 / 05'

Un modeste et paisible inventeur est troublé dans sa retraite par un monsieur important, qui veut profiter de son talent de Géo Trouvetout pour devenir milliardaire.

3



**3 Loom** Jan Bitzer, Ilija Brunck, Csaba Letay  
Allemagne, Etats-Unis / 2010 / 05'

Un papillon de nuit pris dans une toile d'araignée est digéré par son prédateur, et devient ainsi partie intégrante du piège dans lequel il était tombé.

4



**4 Wolves** Rafael Sommerhalder  
Royaume-Uni / 2009 / 06'

Un loup qui hurle, un incident embarrassant, une occasion manquée... L'amour est fait de courage.

5



**5 Reulf** Quentin Carnicelli, Jean François Jego, Charles Klipfel  
France / 2009 / 04'

Dans un Paris en noir et blanc, des petites créatures avec des pinceaux décident de repeindre la ville.

6



**6 Bruce** Tom Judd  
Royaume-Uni / 2009 / 04'

Grâce aux avancées de la programmation génétique en open source, un jeune homme met au point un super-héros rien que pour lui.

7



**7 L'œil du paon** Gerlando Infuso  
Belgique / 2010 / 13'

Sibylle Huntress est une artiste en fin de parcours, en quête du dernier coup de pinceau.

8



**8 All that Cats** Matyas Lanczinger  
Hongrie / 2009 / 06'

Une mini-série animée drôle sur des chats qui font du beatbox.

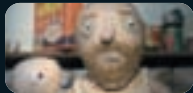
9



**9 Whale** Mi-Young Baek  
France / 2009 / 08'

Le rêve d'une petite fille.

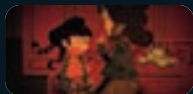
10



**10 Benigni** Pinja Partanen, Elli Vuorinen, Jasmiini Ottelin  
Finlande / 2009 / 08'

Un joueur de xylophone solitaire découvre une bosse qui ne cesse de grossir de façon alarmante sous son bras. Il va tenter de s'en débarrasser et découvrir dans la foulée que cette bosse a des qualités originales.

11



**11 Never Again** Ning Ning Suo  
France / 2009 / 05'

Le voyage mental d'une jeune fille vers la liberté, qui voit sa mère maltraitée par son père.

12



**12 Fouding or not Fouding** Youlia (julie) Rainous  
France / 2008 / 05'

Film expérimental d'animation culinaire délicieusement ludique. Cet exercice de style explore la matière même des aliments pour puiser dans la diversité de leurs couleurs, formes et textures.

13



**13 Animation chaînée** / 04'

Film collectif des e-magiciens réalisé en 4 jours par différentes équipes composées d'étudiants d'écoles d'animation européennes. Le thème de cette année « le gigantisme et le minuscule ».

# Best of Animé Européen

Espace Renoir – jeudi 24 mars à 21h  
et dimanche 27 mars à 16h30 (grande salle)  
Cinéma « Les Halles » - samedi 26 mars à 17h30

1

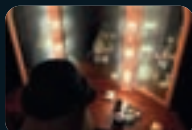


## 1 **Cândido** José Pedro Cavalheiro

Portugal / 2007 / 11'

Candide ne l'a jamais aimée. C'est la manipulation qui le passionne.

2



## 2 **Maestro** Géza M. Tóth

Hongrie / 2005 / 05'

Cinq minutes avant le spectacle, le Maestro se prépare pour le spectacle.

3

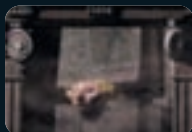


## 3 **Inukshuk** Camillelvis Thery

France / 2008 / 09'

Au dernier jour polaire, sur la glace qui chante, le petit homme Inuk et l'ours facétieux voient se métamorphoser leur univers blanc en un océan de baleines aux grands yeux.

4

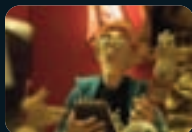


## 4 **Leviathan** Simon Bogojevic-Narath

Croatie / 2006 / 15'

Les imbéciles heureux de ce film d'animation vous invitent à prendre part à leur somptueuse fête inspirée du *Leviathan* de Thomas Hobbes.

5

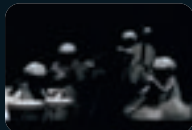


## 5 **La Méthode Bourchnikov** Grégoire Sivan

France / 2003 / 13'

L'impensable est enfin arrivé et une équipe de télévision sera là pour témoigner de l'événement : Alexandre Gouïbrick a décidé, 25 ans après la mystérieuse disparition de son père, un célèbre réalisateur, d'achever son ultime chef-d'œuvre.

6



## 6 **Overtime** Damien Ferrié, Thibault Berland, Oury Atlan

France / 2004 / 05'

De petites poupées de chiffon retrouvent leur créateur mort dans son atelier. Ne comprenant pas ce qui est véritablement arrivé, elles vont essayer de retrouver leur quotidien auprès du mort.

7

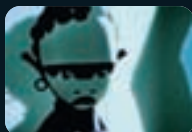


## 7 **Astronauts** Matthew Walker

Royaume-Uni, Angleterre / 2005 / 08'

Deux astronautes voyagent dans l'espace. L'un d'eux découvre un gros bouton rouge où il est écrit «Ne pas appuyer». Il appuie dessus.

8

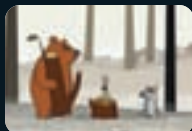


## 8 **Slavar** Hanna Heilborn, David Aronowitsch

Suède / 2008 / 15'

«Nous avons été enlevés, ma mère, mon père, ma sœur et moi. Ils ont tué mes parents et m'ont séparé de ma sœur. J'avais cinq ans», nous dit Abouk, neuf ans, tout bas. « Je suis resté avec l'un des hommes qui nous avaient enlevés et je me suis occupé de ses chèvres».

9



## 9 **Kfgh n5** Alexei Alexeev

Hongrie / 2008 / 04'

Une groupe de musique composé d'un loup, un ours et un lapin est dérangé par un chasseur.



# Comédies délirantes

Espace Renoir – dimanche 27 mars à 18h30  
(grande salle) et à 19h (petite salle)

Cinéma « Les Halles » - dimanche 27 mars à 18h30

1



**1 Der bettnasser** Ingo schiller, Stephan Muller

Allemagne / 2007 / 05'

Une journée dans la vie de Bernd : un gars avec une moustache et les poches pleines d'aventures.

2



**2 John and Karen** Matthew Walker

Royaume-Uni / 2007 / 04'

John l'ours polaire s'excuse auprès de Karen le pingouin à la suite d'une dispute ; puis il prend du thé et un biscuit.

3

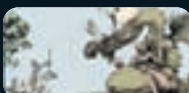


**3 Fumar matar morir** Pedro P. Jiménez, Luis M. Segura

Espagne / 2010 / 22'

Les cigarettes d'un paquet de la marque One red forment un peloton de soldats qui fait face à une mission suicide. L'objectif : être la « meilleure cigarette ».

4

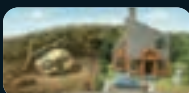


**4 Sleeping Betty** Claude Cloutier

Canada / 2007 / 09'

Ce conte à l'univers disjointé nous raconte l'histoire d'une princesse victime d'une violente crise de narcolepsie et clouée au lit. Le roi mobilise ses sujets pour réveiller la Belle, et tous répondent à l'appel.

5

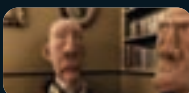


**5 Elk Hair Caddis** Magnus Iglund Møller

Danemark / 2010 / 05'

Un père échappe à sa vie stressante pour se réfugier dans sa cachette préférée, près de la rivière. Sa tranquillité est soudain rompue par son voisin, qui cherche à attraper le poisson de ses rêves.

6

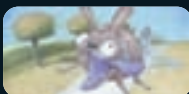


**6 L'Abécédaire de François Rémy-Jeansac** David Nicolas

France / 2009 / 03'

L'abécédaire de François Rémy-Jeansac nous livre une pensée pure, sans a priori, loin de toute querelle de chapelles. Cette épisode se nomme A comme « Art contemporain ».

7

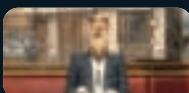


**7 Guard Dog** Bill Plympton

Etats-Unis / 2004 / 05'

Pourquoi les chiens aboient-ils après d'aussi innocentes créatures que les pigeons ou les écureuils... De quoi ont-ils peur ? Ce film répond à cette sempiternelle question.

8

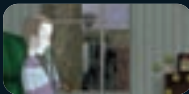


**8 French Roast** Fabrice O. Joubert

France / 2008 / 08'

Un homme d'affaires très guindé, s'appêtant à régler l'addition dans une brasserie chic de Paris, réalise avec effroi qu'il a perdu son portefeuille. Il essaye de gagner du temps en commandant des cafés.

9



**9 Operator** Matthew Walker

Royaume-Uni / 2007 / 02'

Un dimanche après-midi pluvieux, un homme qui s'ennuie passe un coup de fil. A sa grande surprise, c'est Lui qui répond ; mais quelle question Lui poser...?

10

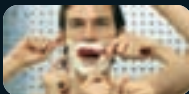


**10 Beasts** Dirk Verschure

Pays Bas / 2005 / 06'

Une histoire sur des animaux affectueux, leurs mutations et leurs transformations très particulières...

11



**11 Doxology** Michael Langan

Etats-Unis / 2007 / 06'

Une comédie expérimentale qui parle de balles de tennis, de voitures qui dansent, et de Dieu.

12



**12 Condamné à vie** Hannah Letait, Vincent Carretoy

Belgique / 2010 / 05'

Charles Bonnemort a tout perdu dans sa vie. Il tente de se suicider et découvre qu'il est immortel. Il ne comprend pas tout de suite et essaie plusieurs fois... en vain.

13



**13 Guide Dog** Bill Plympton

Etats-Unis / 2006 / 06'

Un chien héros aide les aveugles, avec des résultats désastreux.

# La Nuit du Fantastique

Espace Renoir – samedi 26 mars à 21h (grande salle)  
Cinéma « Les Halles » - samedi 26 mars à 20h30

1



## 1 The fly and the eye Cisma

Espagne / 2008 / 02'  
Bienvenue dans une nouvelle dimension...

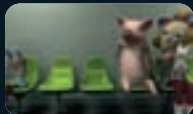
2



## 2 Homeland Juan de Dios Marfil

Rép. Tchèque, Espagne / 2009 / 06'  
Quand on veut, on peut

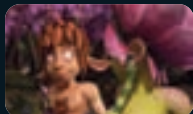
3



## 3 The wonder hospital Beomsik Shimbe Shim

Etats Unis, Corée du Sud / 2010 / 12'  
Dans un étrange hôpital, une fille désireuse de beauté superficielle, entame un processus irréversible.

4



## 4 Mytho Logique Yanick Vincent, Guillaume Poitel, Alexandre Belbari,

Amandine Aramini, Jessica Ambron  
France / 2010 / 06'

Dans un monde mythologique, un couple, Satyre et Nymphé, se dispute. Satyre ne peut s'écarter de ce qu'il voit. Excédée, Nymphé lui demande de mentir et se change en arbre. Séparé de Nymphé, Satyre se retrouve pris dans des malentendus.

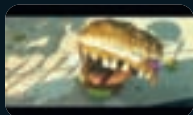
5



## 5 The Astronomer's Dream Malcolm Sutherland

Canada / 2009 / 12'  
Un astronome affamé s'endort en travaillant sur un problème. Il en trouve alors la solution, non pas dans l'espace, mais dans le fantastique dédale de son inconscient.

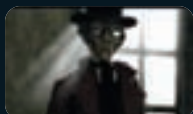
6



## 6 Hambuster Paul Alexandre, Dara Cazamea, Maxime Cazaux, Romain Delaunay, Laurent Monneron

France / 2010 / 06'  
Un homme en train de déjeuner tranquillement se fait soudain agresser par son hamburger.

7



## 7 L'inventaire fantôme Franck Dion

France / 2004 / 10'  
L'huissier Soms se rend chez un vieil homme qui collectionne des souvenirs dont plus personne ne veut. Dans l'appartement vide et misérable, le fonctionnaire ouvre une porte dérobée et découvre un grenier où sont entassés des milliers d'objets. Il entreprend alors un étrange inventaire.

8



## 8 Cafard Guillaume Marques, Paul Jacamon, Thomas Leonard

France / 2005 / 05'  
Un voyage en métro dans un univers fantastique.

9



## 9 Botanica Liberta Florian Caspar, Frédéric Conil, Nicolas Malovec, Daniel Schiano

France / 2010 / 06'  
Trois plantes quittent leur serre natale pour découvrir le monde extérieur.

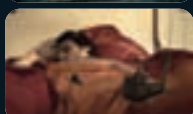
10



## 10 The Origin of Creatures Floris Kaayk

Pays-Bas / 2010 / 12'  
Dans un monde post-apocalyptique, des membres mutants font une tentative de reconstruction, mais par manque de communication, leur tâche est vouée à l'échec.

11



## 11 Nuisible(s) Erick Hupin, Hans Baldzuhn, Pierre Nahoum, Baptiste Ode, Philippe Puech

France / 2010 / 04'  
Dans un appartement mal entretenu, un jeune homme cohabite malgré lui avec des petits humains dont le mode de vie s'apparente à celui des insectes.

# Programme Scolaire 1 (3-6 ans)

Espace Renoir – mardi 22 mars à 9h30 (grande salle)  
Dans le cadre du programme « école et cinéma »  
Petites Z'escapades

## 1 Jean de la lune

**Pascal Le Nôtre**

France / 1994 / 03'

Une des chansons enfantines les plus classiques du répertoire, présentée de manière humoristique. Grâce au personnage central de l'âne, le présentateur vedette, les petits se mettent à chanter.

## 2 L'Éléphant et la Baleine

**Jacques-Rémy Gierd**

France / 1985 / 08'

Un éléphant sauve une baleine malheureuse d'être exhibée devant le public et l'emmène avec la caravane du cirque pour la remettre à la mer.

## 3 Meunier tu dors

**Pascal Le Nôtre**

France / 1994 / 03'

Chanson accompagnée de son texte à l'image, comme au karaoké. Le meunier dort mais le spectateur, lui, est bien éveillé.

## 4 Petite escapade

**Pierre-Luc Granjon**

France / 2001 / 06'

Un enfant venu du centre de la forêt, observe du haut d'un mur les gens qui empruntent un trottoir. En fin de journée, il rentre chez lui, souriant. Il a une vision toute personnelle de ses observations du haut du mur.

## 5 Le trop petit Prince

**Zoïa Trofimova**

France / 2001 / 07'

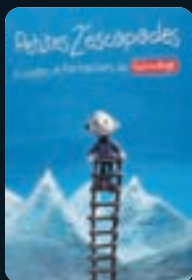
Lorsque le soleil se lève à l'horizon, un petit homme maniaque s'évertue, avec ténacité et par tous les moyens possibles, à nettoyer les tâches du bel astre lumineux.

## 6 Au bout du monde

**Konstantin Bronzit**

France / 1998 / 08'

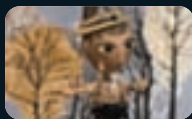
Les aventures d'une maison à l'équilibre fragile posée sur le pic d'une colline : elle balance alternativement de droite à gauche au grand dam de ses habitants.



# Programme Scolaire 2 (7-11 ans)

Espace Renoir – mercredi 23 à 14h30, jeudi 24 à 9h30  
et à 14h, vendredi 25 mars à 9h30 (grande salle)

1

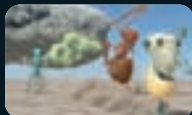


## 1 Les Escargots de Joseph Sophie Roze

France / 2009 / 12'

Joseph est un garçon introverti et timide qui collectionne les escargots. Un jour, il se fait avaler par son nombril et découvre un monde inquiétant, celui des nombrilistes.

2

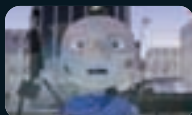


## 2 The hybrid union Serguei Kouchnerov

Ukraine / 2009 / 05'

Deux coureurs dont l'énergie s'épuise sont à la recherche d'une nouvelle source d'énergie. Sur leur trajet, ils rencontreront des personnages des plus inhabituels.

3



## 3 Apollo Felix Gönnert

Allemagne / 2010 / 07'

Une petite fusée a un impact sur un grand souhait. Vue de loin, la Terre est le plus bel endroit dans l'espace.

4



## 4 Homeland Juan de Dios Marfil

République Tchèque, Espagne / 2009 / 07'

Quand on veut, on peut.

5

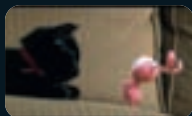


## 5 Monstre sacré Jean-Claude Rozec

France / 2009 / 09'

Né accidentellement parmi les canards, un dragon, aussi gigantesque qu'inoffensif, devient subitement une star médiatique.

6

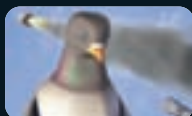


## 6 Don't Go Turgut Akacic

Turquie / 2010 / 04'

Les choses qu'on ne peut pas voir, même avec les yeux grands ouverts, sont souvent les meilleurs amis d'un chat.

7



## 7 Pigeon : Impossible Lucas Martell

Etats-Unis / 2009 / 07'

Walter, agent secret débutant, doit résoudre un problème pour lequel il n'a pas vraiment été formé : que faire lorsqu'un pigeon un peu trop curieux se retrouve au milieu d'une mission.

8

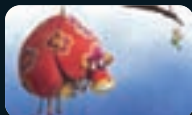


## 8 Bottle Kristen Leporte

Etats-Unis / 2010 / 05'

Une conversation pleine de poésie entre deux figurines à travers une bouteille transportée par les flots.

9

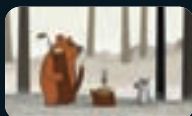


## 9 Mobile Verena Fels

Allemagne / 2010 / 08'

Une vache qui vit en marge de la société se rebelle contre son triste sort.

10



## 10 Kfgh n5 Alexei Alexeev

Hongrie / 2008 / 04'

Un groupe de musique composé d'un loup, un ours et un lapin est dérangé par un chasseur.

## **Organisation**

Ville de Roanne

Direction de la Culture et de l'ouverture sur le Monde :

I. Suchel-Mercier, C. Zappa et V. Poncet

Direction, Programmation, Production : Loïc Portier

Coordinateur technique : Sylvier Saunier

Communication : Ville de Roanne / Service Communication

Billetterie, projections, salles : Annick Rollet et toute l'équipe de l'Espace Renoir

Visuel : Yann Jouette

<http://animationfestival.roanne.fr>

[animationfestival@mairie-roanne.fr](mailto:animationfestival@mairie-roanne.fr)

## **Remerciements**

Association « Ciné Rivage », Cyrille Meilheurat - Mardi(s) du Grand Marais, Philippe Fauche – Mairie de Riorges, Isabelle Bruère & Philippe Gueugnon  
Satellit Café, Sébastien Doubey - Espace Forum Culture, Marie Paul - Shopi Renaison, Association « Au fil du temps », Aurélien Krémer – IUT de Roanne, Alfonso Fulgencio & José Luis Farias – 3D Wire, Paramotion Films, Michelle Nardonne – Animation Workshop, Cristina Marx – HFF Postdam Konrad Wolf, Emilie Clavel – ESMA, Art FX, Plymptoons, Alvaro Yebra – Some like it shorts, Roberto Barrueco – Mecal, Muriel Gravouil - Elypse short film, Annabel Sebag - Premium films, Nicolas Picard, Emmanuel Thomas, Anne-Sophie Rougeyron

## **Partenaires**

Avec le soutien de

Région Rhône-Alpes (CDDRA),

Direction Régionale des Affaires Culturelles,

Festivals Connexion,

Oracom

Movie Creation

Actualité  
Creation

digital  
artist

3DMag

Photo

web  
design

100  
NOUVEAU!  
Monte-vidéo

Tournage • Montage • Effets spéciaux • Post-production • Son...

DVD OFFERT ▶▶▶

# MovieCreation

Le magazine des passionnés et des professionnels des images

n°4

## RENCONTRES

- NILS TAVERNIER
- ALIX DELAPORTE
- JULIEN LECAT
- MARC PINQUIER
- THIBAUT DENTEL

## TOURNAGE

- ANGELE ET TONY
- LA CHANSON DU DIMANCHE

## TUTORIELS

- MAYA  
RABIEZ UN VIDEOCALL SHOT
- AFTER EFFECTS  
RENDER EFFECT SLOW MOTION
- COLOR  
APPRENEZ A COLORISER

## FILM DECRYPT

- 127 heures • Mille la pluie
- Sound of Noise • Animal Kingdom

# REALISER EN 3D

Effet de mode ou révolution ? • Rencontre avec Alain Derobe • Test caméra relief AG-3DA1




## SUR LE DVD

Retrouvez sur le DVD plus de 1h30 de vidéos : courts-métrages, publicités, making of, clips, fichiers tutoriels

Suivez  
l'actualité sur  
[www.moviecreation.fr](http://www.moviecreation.fr)

Abonnement et vente au numéro sur  
[www.shop.oracom.fr](http://www.shop.oracom.fr)

En partenariat avec  fotolia

 e-tribArt  
[www.e-tribart.fr](http://www.e-tribart.fr)

Ce magazine est une publication du groupe  ORACOM